

**Alueiden komitean lausunto aiheesta "Ehdotus: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus eurooppalaisesta rajaseutuyhteistyöyhtymästä (ERY)"**

(2005/C 71/11)

ALUEIDEN KOMITEA, joka

**ottaa huomioon** Euroopan komission 14. heinäkuuta 2004 hyväksymän ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eurooppalaisesta rajaseutuyhteistyöyhtymästä (ERY), KOM(2004) 496 lopullinen – 2004/0168 COD,

**ottaa huomioon** Euroopan komission 15. heinäkuuta 2004 Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 159 artiklan kolmannen kohdan nojalla tekemän päätöksen pyytää aiheesta alueiden komitean lausunto,

**ottaa huomioon** neuvoston 8. marraskuuta 2004 tekemän päätöksen pyytää aiheesta alueiden komitean lausunto,

**ottaa huomioon** komission jäsenten Michel **Barnier'n** ja Loyola **de Palacion** 8. maaliskuuta 2004 päivätyt kirjeet, joissa he pyytävät lausuntoa unionin uudesta oikeudellisesta välineestä rajanylittävää yhteistyötä varten,

**ottaa huomioon** EY:n perustamissopimuksen 265 artiklan ensimmäisen kohdan, jossa todetaan seuraavasti: "Neuvosto tai komissio kuulee alueiden komiteaa tässä sopimuksessa määrätyissä tapauksissa sekä muissa aiheelliseksi katsomissaan tapauksissa, erityisesti rajojen yli ulottuvan yhteistyön osalta",

**ottaa huomioon** Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen III-220 artiklan, jossa esitetään seuraavaa: "Edistääkseen koko unionin sopusointuista kehitystä unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. – – Asianomaisista alueista kiinnitetään erityistä huomiota maaseutuun, teollisuuden muutosprosessissa oleviin alueisiin sekä vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestötilanteeseen liittyvistä haitoista kärsiviin alueisiin, kuten pohjoisimpiin alueisiin, joiden väestöntiheys on erittäin alhainen, sekä saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueisiin",

**ottaa huomioon** puheenjohtajansa 5. huhtikuuta 2004 tekemän päätöksen antaa lausunnon valmistelu "alueellinen yhteenkuuluvuuspolitiikka" -valiokunnan tehtäväksi,

**ottaa huomioon** seuraavat Euroopan parlamentin mietinnöt: yhteisön sisärajoilla sijaitsevien alueiden osalta yhteisön aluepolitiikkaa käsittelevä "Gerlachin mietintö" <sup>(1)</sup> vuodelta 1976, rajanylittävän yhteistyön vahvistamista koskeva "Bootin mietintö" <sup>(2)</sup> vuodelta 1984, Saarlandin-Lothringenin-Luxemburgin aluetta käsittelevä "Schreiberin mietintö" <sup>(3)</sup> vuodelta 1986, rajanylittävää yhteistyötä sisärajoilla koskeva "Poetschkin mietintö" <sup>(4)</sup>, Espanjan ja Portugalin välisen raja-alueen kehittämissuunnitelmaa koskeva "Chia-brandon mietintö" <sup>(5)</sup> vuodelta 1988, Interreg-yhteisöaloitetta koskeva "Cushnahanin mietintö" <sup>(6)</sup> vuodelta 1990 sekä Interreg II -yhteisöaloitetta käsittelevä "Murun mietintö" <sup>(7)</sup> vuodelta 1994,

**ottaa huomioon** Euroopan neuvoston Madridissa vuonna 1980 tekemän puiteyleissopimuksen ja siihen myöhemmin (vuosina 1995 ja 1998) liitetyt lisäpöytäkirjat,

**ottaa huomioon** Euroopan neuvoston alue- ja paikallishallintoasiain kongressin aiheesta "Uusi oikeudellinen väline rajanylittävää yhteistyötä varten" laatiman lausunnon, jonka esittelijä oli Herwig **van Staa** (Itävalta, L, EPP/CD); lausunto esitettiin alueiden komitean "alueellinen yhteenkuuluvuuspolitiikka" -valiokunnalle (COTER), ja valiokunnan puheenjohtajisto hyväksyi sen 5. toukokuuta 2004,

<sup>(1)</sup> EYVL C 293, 13.12.1976.

<sup>(2)</sup> EYVL C 127, 14.5.1984.

<sup>(3)</sup> EYVL C 176, 14.7.1986.

<sup>(4)</sup> EYVL C 99, 13.4.1987.

<sup>(5)</sup> EYVL C 262, 10.10.1988.

<sup>(6)</sup> EYVL C 175, 16.7.1990.

<sup>(7)</sup> EYVL C 128, 9.5.1994.

**ottaa huomioon** Euroopan komission vuonna 2001 esittämän valkoisen kirjan eurooppalaisesta hallintotavasta (KOM(2001) 428 lopullinen), jossa esitetään seuraavaa: ”Komissio tarkastelee, miten valtioiden rajat ylittävän yhteistyön sääntelykehystä voitaisiin tukea paremmin EU:n tasolla. Tarkoitus on esittää parannusehdotuksia vuoteen 2003 mennessä” (kohta 3.1),

**ottaa huomioon** maaliskuussa 2002 antamansa lausunnon aiheesta ”Rajanylittävän ja alueidenvälisen yhteistyön edistämistä laajentuneessa Euroopan unionissa – suuntaa-antava perusasiakirja tulevaisuutta varten” (CdR 181/2000 fin)<sup>(8)</sup>,

**ottaa huomioon** lokakuussa 2001 julkaisemansa tutkimuksen aiheesta ”Alue- ja paikallisviranomaisten euroopanlaajuinen yhteistyö – Uudet haasteet ja yhteistyön kehittämiseksi tarvittavat toimet”, joka laadittiin tiiviissä yhteistyössä Euroopan raja-alueiden liiton (*Association of European Border Regions*, AEBR) kanssa yllä mainitun lausunnon valmistelemiseksi,

**ottaa huomioon** taloudellista ja sosiaalista koheesiota käsittelevän kolmannen raportin ”Yhteenkuuluvuutta edistävä uudenlainen kumppanuus: lähentyminen, kilpailukyky ja yhteistyö”, jonka Euroopan komissio hyväksyi 18. helmikuuta 2004 ja jonka päätelmissä todetaan, että komissio aikoo ehdottaa uudeksi oikeudelliseksi välineeksi eurooppalaista yhteistyörakennetta (”rajanylittävä alueellinen viranomainen”), jotta jäsenvaltiot, alueet ja paikallisviranomaiset voisivat – sekä yhteisön ohjelmiin osallistuessaan että niiden ulkopuolella – käsitellä tavanomaisia oikeudellisia ja hallinnollisia ongelmia, joita syntyy rajanylittävien ohjelmien ja hankkeiden hallinnossa; tavoitteena olisi siirtää viranomaisilta kyseiselle uudelle juridiselle rakenteelle valtuuksia toteuttaa yhteistyötoimia,

**ottaa huomioon** 16. kesäkuuta 2004 antamansa lausunnon kolmannesta taloudellista ja sosiaalista koheesiota käsittelevästä kertomuksesta (CdR 120/2004 fin),

**ottaa huomioon** Euroopan raja-alueiden liiton (AEBR) Euroopan komissiolle laatiman selvityksen aiheesta ”Kohti uudenlaista yhteisön oikeudellista välinettä julkisoikeuteen pohjautuvan alue- ja paikallisviranomaisten Euroopan laajuisen yhteistyön edistämiseksi Euroopan unionissa”, joka perustuu edellä mainitun tutkimuksen yhteydessä alueiden komitean kanssa laadittuun aiempaan selvitykseen,

**ottaa huomioon** tehtävät, jotka AK:lla on lainsäädäntämenettelyä edeltävässä vaiheessa ja jotka se hoitaa tiiviissä yhteistyössä Euroopan komission kanssa, sekä alue- ja paikallisviranomaisten alustavassa vaiheessa esittämät näkemykset,

**ottaa huomioon** ”alueellinen yhteenkuuluvuuspolitiikka” -valiokunnan syyskuun 24. päivänä 2004 hyväksymän lausunnon CdR 62/2004 rev. 3, jonka esittelijä oli Burgenlandin osavaltion päämies Hans Niessl (AT/PES),

**hyväksyi 17.–18. marraskuuta 2004 pitämässään 57. täysistunnossa (marraskuun 18. päivän kokouksessa) seuraavan lausunnon.**

## Alueiden komitean kanta

### ALUEIDEN KOMITEA

1 **suhtautuu myönteisesti** Euroopan komission aikeeseen parantaa kestävästi rajatylittävän, valtioiden välisen ja alueiden välisen yhteistyön (euroopanlaajuinen yhteistyön) oikeudellisia ja institutionaalisia edellytyksiä kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla. Komitea katsoo, että käsillä olevan asetusehdotuksen avulla voidaan yhteistyössä edelleen esiintyviä ongelmia käsitellä aiempaa tehokkaammin.

2 **ehdottaa kuitenkin**, että kaavailtu oikeudellinen väline nimettäisiin ”eurooppalaisen rajaseutuyhteistyöyhtymän” sijasta ”euroopanlaajuinen yhteistyön yhteenliittymäksi” (EYY), sillä tällainen nimitys kuvastaisi myös välineen mahdollista soveltamista valtioiden välisessä ja alueiden välisessä yhteistyössä ehdotetun asetuksen 1 artiklan mukaisesti.

3 **yhtyy** Euroopan komission **näkemykseen** siitä, etteivät jäsenvaltiot yksin pysty riittävällä ja tehokkaalla tavalla kohentamaan euroopanlaajuinen yhteistyön edellytyksiä ja että

yhteisön toimet ovat EY:n perustamissopimuksen 5 artiklan toisen kohdan (toissijaisuusperiaatteen) mukaisesti perusteltuja, koska toimin liittyy valtiolliset rajat ylittäviä näkökohtia ja koska toimet on selvästi edullisempaa toteuttaa yhteisön tasolla kuin 25 jäsenvaltion tasolla.

4 **on** Euroopan komission kanssa **samaa mieltä** siitä, että EY:n perustamissopimuksen 5 artiklan kolmannen kohdan (suhteellisuusperiaatteen) mukaisesti asetusehdotuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen perustamissopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ehdotetulla asetuksella luodaan euroopanlaajuiselle yhteistyölle pelkät vapaaehtoisuuteen perustuvat puitteet ja asetetaan vain euroopanlaajuinen yhteistyön yhteenliittymän perustamista ja toimintaa koskevat vähimmäisvaatimukset.

5 **on tyytyväinen** siihen, että Euroopan komissio perustaa asetusehdotuksensa EY:n perustamissopimuksen 159 artiklaan ja että tämän oikeusperustan johdosta asetuksen yhteydessä sovelletaan perustamissopimuksen 251 artiklan mukaista yhteispäätösmenettelyä, jonka mukaan neuvosto tekee asiasta määränemistöpäätöksen.

(8) EYVL C 192, 12.8.2002, s. 37.

6 **on tyytyväinen** siihen, että Euroopan komissio on valinnut säädösmuodoksi asetuksen. Sen johdosta alue- ja paikallisviranomaiset voivat niin halutessaan perustaa euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymän ilman yksittäisten jäsenvaltioiden täytäntöönpanotoimenpiteitä tai suostumusta.

7 **pitää kuitenkin tervetulleena**, että alue- ja paikallisviranomaisten lisäksi myös jäsenvaltiot voivat olla euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymän osapuolina. Näin ne voivat osaltaan edistää rajatylittävän, valtioiden välisen ja alueiden välisen yhteistyön avulla Euroopan taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta.

8 **pitää lisäksi myönteisenä**, että ehdotetun asetuksen mukaan EYY:n jäseninä voivat olla jäsenvaltioiden sekä alue- ja paikallisviranomaisten lisäksi myös muut paikalliset julkiset elimet.

9 **on tyytyväinen** siihen, että Euroopan komissio on ottanut huomioon alueiden komitean ehdotuksen, jonka mukaan EYY:n tehtäviä ei tulisi rajoittaa vain rajatylittävään yhteistyöhön, vaan sen tulisi voida osallistua myös valtioiden väliseen ja alueiden väliseen yhteistyöhön. Komitea **esittää** kuitenkin, että kyseisen tavoitteen selkeyttämiseksi asetustekstiin tehtäisiin asianmukaiset muutokset edellä asetusehdotuksen otsikkoon esitetyn muutoksen tapaan.

10 **on tyytyväinen** siihen, että asetuksella luodaan yhtenäiset edellytykset EYY:n perustamiseksi kaikissa jäsenvaltioissa. Komitea kehottaa komissiota varmistamaan, että euroopanlaajuisista yhteistyötä koskevia nykyisiä valtioiden välisiä sopimuksia voidaan edelleen soveltaa.

11 **kannattaa** EYY:n tehtäviä ja toimivaltuuksia koskevaa asetusehdotuksen 3 artiklan 1 kohtaa siinä muodossa kuin Euroopan komissio sen esittää. EYY:n tehtäväkentän määrittely jätetään yhteenliittymän jäsenten vastuulle.

12 **kannattaa** valintamahdollisuutta sovellettavan kansallisen lainsäädännön suhteen. Komitea kehottaa komissiota kuitenkin etsimään mahdollisuuksia, joiden avulla vältetään ristiriitaisuudet voimassa olevan kansallisen lainsäädännön kanssa. Mikäli EYY:n kotipaikka on sellaisessa jäsenvaltiossa, jonka oikeusjärjestelmää ei ole määrä soveltaa, Euroopan komission tulisi ryhtyä tarvittaviin toimiin lainvalintaongelmien välttämiseksi.

13 **suositaa**, että asetukseen sisällytetään säännöksiä, joiden nojalla jäsenvaltiot voivat tarvittaessa ja valtiosääntönsä mukaan säätää asianmukaisesti tehtävien siirrosta EYY:lle sekä EYY:n valvonnasta.

14 **pitää niin ikään myönteisenä**, että EYY voi osallistua sekä yhteisön rahoittamien ohjelmien täytäntöönpanoon että muiden yleisluonteisten, euroopanlaajuisen yhteistyöhön liittyvien toimien toteuttamiseen. Näin annetaan voimakas sysäys euroopanlaajuisen toiminnan jatkokehitykselle. Komitea tähdentää kuitenkin, että kolmansien osapuolten on voitava antaa tehtäväksi yhteisön rahoittamien ohjelmien toteuttaminen, jotta asetusehdotuksen säännökset olisivat tehokkaita.

15 **kannattaa** asetusehdotuksessa esitettyä EYY:n oikeushenkilöyttä, mutta myös sitä, että käytännössä EYY:n tehtävien hoito voidaan osoittaa jollekin yhteenliittymän jäsenelle. Näin voidaan välttää uusien kohtuuttoman byrokraattisten rakenteiden syntyminen.

16 **katsoo kuitenkin**, että EYY:n tehtäviä tulee voida delegoida jollekin yhteenliittymän jäsenelle paitsi kokonaisuutena myös osittain. Komitea **esittääkin**, että 5 artiklan 3 kohdan sanamuotoon tehtäisiin tarvittavat muutokset.

17 **esittää**, että EYY veloitettaisiin kutsumaan koolle jäsentensä edustajien kokous, joka vastaisi siitä, että yhteenliittymän toiminta on avointa ja että sen yhteydessä toteutuvat demokraattisen vastuullisuuden periaatteet.

18 **katsoo**, että asetuksen 6 artiklassa tulee säätää EYY:n johtajan poliittisesta ja oikeudellisesta vastuusta yhteenliittymän edustajakokoukselle.

19 **esittää**, että asetuksen perusteella tehtävistä euroopanlaajuisista yhteistyötä koskevista sopimuksista ilmoitettaisiin yhteenliittymän jäsenten sekä jäsenvaltioiden lisäksi myös alueiden komitealle. Alueiden komitean tulisi laatia EYY-rekisteri, jonka avulla unionin toimielimet, jäsenvaltiot, alue- ja paikallisviranomaiset sekä unionin kansalaiset voisivat saada nopeasti ja kohdenneustusti tietoa yhteenliittymistä. Rekisterin avulla voitaisiin lisäksi edistää merkittävällä tavalla parhaiden käytänteiden leviämistä Euroopassa.

## Alueiden komitean suositukset

### Suositus 1

#### Otsikko

(Muutetaan lisäksi nimitys ja lyhenne koko tekstissä.)

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
-- eurooppalaisesta rajaseutuyhteistyöyhtymästä	-- <u>euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymästä (EYY)</u> <del>eurooppalaisesta rajaseutuyhteistyöyhtymästä (ERY)</del>

#### Perustelu

Jäsenvaltioiden, alueiden ja paikallisviranomaisten yhteistyötä on kolmenlaista: rajat ylittävää, valtioiden välistä ja alueiden välistä. Euroopanlaajuinen yhteistyö on yläkäsite, johon sisältyvät kaikki kolme yhteistyömuotoa. Euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymä tulee voida perustaa kaikkia kolmea euroopanlaajuisen yhteistyön muotoa varten.

### Suositus 2

(Johdanto-osan ensimmäinen perustelukappale)

(Muutetaan lisäksi ilmaisut "rajat ylittävä yhteistyö" ja "rajaseutuyhteistyö" sekä "valtioiden välinen ja alueiden välinen yhteistyö" koko tekstissä muotoon "euroopanlaajuinen yhteistyö".)

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Perustamissopimuksen 159 artiklan kolmannessa kohdassa määrätään, että perustamissopimuksessa tarkoitetun taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta koskevan tavoitteen toteuttamiseksi voidaan päättää mainitun artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitetuista rahastojen ulkopuolista erityistoimista. Koko yhteisön sopusointuinen kehitys sekä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen edellyttävät rajaseutuyhteistyön tehostamista. Tässä tarkoituksessa olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet niiden olosuhteiden parantamiseksi, joissa rajaseutuyhteistyötoimia pannaan täytäntöön.	Perustamissopimuksen 159 artiklan kolmannessa kohdassa määrätään, että perustamissopimuksessa tarkoitetun taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta koskevan tavoitteen toteuttamiseksi voidaan päättää mainitun artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitetuista rahastojen ulkopuolista erityistoimista. Koko yhteisön sopusointuinen kehitys sekä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen edellyttävät <u>valtioiden välisen ja alueiden välisen rajaseutuyhteistyön (jäljempänä 'euroopanlaajuinen yhteistyö')</u> tehostamista. Tässä tarkoituksessa olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet niiden olosuhteiden parantamiseksi, joissa <u>euroopanlaajuisia yhteistyön</u> <del>rajaseutuyhteistyötoimia</del> pannaan täytäntöön.

#### Perustelu

Sanamuotoa tulee muuttaa edellä mainitulla tavalla suosituksen 1 mukaisesti.

### Suositus 3

(Johdanto-osan seitsemäs perustelukappale)

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
(7) Rajatylittävän yhteistyön esteiden poistamiseksi on unionitasolla otettava käyttöön yhteistyöväline, jonka avulla yhteisön alueella voidaan perustaa yhtymiä, joille annetaan oikeushenkilön asema ja joita kutsutaan nimellä "eurooppalainen rajaseutuyhteistyöyhtymä" (ERY). ERY:n perustaminen on vapaaehtoista.	(7) Rajatylittävän yhteistyön esteiden poistamiseksi on unionitasolla otettava käyttöön yhteistyöväline, jonka avulla yhteisön alueella voidaan perustaa yhtymiä, joille annetaan oikeushenkilön asema ja joita kutsutaan nimellä "euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymä" (EYY). EYY:n perustaminen on vapaaehtoista. <u>Kuntien ja/tai alueiden ja/tai valtioiden nykyisiä kahdenvälisiä sopimuksia rajatylittävästä, alueiden välisestä tai valtioiden välisestä yhteistyöstä voidaan edelleen soveltaa.</u>

## Perustelu

Asetuksella ei saa rajoittaa nykyisten kahdenvälisten sopimusten, kuten Karlsruhen sopimuksen, tarjoamia oikeudellisia mahdollisuuksia rajaseutuyhteistyöhön.

## Suositus 4

(Johdanto-osan kymmenes perustelukappale)

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Jäsenet voivat päättää perustaa ERY:n erillisenä oikeussubjektina tai delegoida sen tehtävät jollekin jäsenistä.	Jäsenet voivat päättää perustaa EYY:n <del>ERY:n</del> erillisenä oikeussubjektina tai delegoida sen tehtävät jollekin <u>tai joillekin</u> jäsenistä.

## Perustelu

Sanamuotoa tulee muuttaa edellä mainitulla tavalla suosituksen 1 mukaisesti.

## Suositus 5

(Johdanto-osan yhdestoista perustelukappale)

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
– – jäsenvaltioiden sekä niiden alue- ja paikallisviranomaisien aloitteesta rajaseutuyhteistyötoimia, joiden rahoitukseen yhteisö ei osallistu.	– – jäsenvaltioiden <u>ja/tai</u> <del>sekä</del> niiden alue- ja paikallisviranomaisien aloitteesta rajaseutuyhteistyötoimia, joiden rahoitukseen yhteisö ei osallistu.

## Perustelu

Euroopanlaajuisen yhteistyön ominaispiirteisiin kuuluu, että alue- ja paikallisviranomaiset osallistuvat (voivat osallistua) siihen myös ilman jäsenvaltiotason mukanaoloa.

## Suositus 6

1 artiklan 1 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Eurooppalainen rajaseutuyhteistyöyhtymä	Euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymä <del>Eurooppalainen rajaseutuyhteistyöyhtymä</del>
Yhteisön alueella voidaan muodostaa yhteistoiminnallinen yhtymä eurooppalaisen rajaseutuyhteistyöyhtymän (jäljempänä "ERY") muodossa tässä asetuksessa säädetyn edellytyksin ja säädettyjä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen.	Yhteisön alueella voidaan muodostaa yhteistoiminnallinen <u>yhteenliittymä</u> <del>yhtymä</del> <u>euroopanlaajuisen yhteistyön yhteenliittymän</u> (jäljempänä "EYY") <del>eurooppalaisen rajaseutuyhteistyöyhtymän</del> (jäljempänä "ERY") muodossa tässä asetuksessa säädetyn edellytyksin ja säädettyjä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen.

## Perustelu

Sanamuotoa tulee muuttaa edellä mainitulla tavalla suosituksen 1 mukaisesti.

## Suositus 7

## 1 artiklan 3 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
ERY:n tavoitteena on helpottaa ja edistää jäsenvaltioiden sekä alue- ja paikallisviranomaisten rajaseutuyhteistyötä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi.	<u>EYY:n</u> <del>ERY:n</del> tavoitteena on helpottaa ja edistää jäsenvaltioiden sekä alue- ja paikallisviranomaisten <u>rajat ylittävää, valtioiden välistä ja alueiden välistä rajaseutuyhteistyötä (euroopanlaajuisuista yhteistyötä)</u> taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi.

## Perustelu

Sanamuotoa tulee muuttaa edellä mainitulla tavalla suosituksen 1 mukaisesti.

## Suositus 8

## 2 artiklan 3 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Jäsenet voivat päättää perustaa ERY:n erillisenä oikeussubjektina tai delegoida sen tehtävät jollekin jäsenistä.	Jäsenet voivat päättää perustaa <u>EYY:n</u> <del>ERY:n</del> erillisenä oikeussubjektina tai delegoida sen <u>tehtävien hoidon tehtävät</u> jollekin tai joillekin jäsenistä.

## Perustelu

Sanamuotoa tulee muuttaa edellä mainitulla tavalla suosituksen 1 mukaisesti.

## Suositus 9

## 3 artiklan 1 kohdan ensimmäinen virke

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<del>ERY huolehtii jäsentensä sille tämän asetuksen mukaisesti uskonnosta tehtävistä.</del>	<u>EYY huolehtii jäsentensä tai kolmansien osapuolten sille sen suostumuksella tämän asetuksen mukaisesti siirtämistä tehtävistä.</u>

## Perustelu

Mikäli EYY:n on tulevaisuudessa määrä toteuttaa myös yhteisön rahoittamia ohjelmia, täydennys on välttämätön.

## Suositus 10

## 3 artiklan 3 kohdan toinen alakohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<del>ERY:n muodostaminen ei vaikuta sen jäsenten ja jäsenvaltioiden rahoitusvastuuseen yhteisön varojen eikä kansallisten varojen osalta.</del>	<u>EYY:n muodostaminen ei vaikuta sen jäsenten rahoitusvastuuseen yhteisön varojen eikä kansallisten varojen eikä jäsenvaltioiden rahoitusvastuuseen yhteisön varojen osalta. Jäsenvaltiot voivat lainsäädännön tai sopimuksen mukaisesti vapaasti asettaa EYY:n ammatilliseen ja oikeudelliseen valvontaansa. Valvonnasta voi huolehtia joko yksi jäsenvaltioista tai se voidaan toteuttaa yhteisön tasolla.</u>

## Perustelu

On itsestään selvää, että jäsenvaltioilla on rahoitusvastuu kansallisiin parlamenteihinsa nähden kansallisten varojen osalta, eikä sitä luonnollisestikaan tarvitse mainita asetusehdotuksessa. Mikäli jäsenvaltioilla (ja federalistissa valtioissa toimivaltaisilla osavaltioilla) on määrä olla rahoitusvastuu myös yhteisön varojen osalta, on jäsenvaltioiden ehdottomasti voitava valvoa laaja-alaisesti EYY:itä. Muutoin jäsenvaltioilla olisi laaja vastuu tilanteista, joihin ne eivät voi lainkaan vaikuttaa.

## Suositus 11

## 4 artiklan 8 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Sopimus on annettava tiedoksi kaikille ERY:n jäsenille ja jäsenvaltioille.	<u>Sopimus on annettava tiedoksi kaikille EYY:n <del>ERY:n</del> jäsenille, ja jäsenvaltioille ja alueiden komitealle. Komitea kirjaa sen julkiseen rekisteriin, joka käsittää kaikki euroopanlaajuisia yhteistyötä koskevat sopimukset.</u>

## Perustelu

EY:n perustamissopimuksen avoimuusmääräysten johdosta AK katsoo velvollisuudekseen tarjota asiantuntevasta keskitetystä ja helposti lähestyttävällä tavalla sekä unionin kansalaisille että Euroopan komission yksiköille. Lisäksi sen tulee varmistaa, että alue- ja paikallistasoa ja siis myös paikallisia asukkaita kiinnostavat tiedot ovat aina saatavilla.

## Suositus 12

5 artikla ja kaikki asiaa koskevat kohdat

AK:n muutosehdotus koskee vain saksankielistä toisintoa.

Bryssel 18. marraskuuta 2004

Alueiden komitean

puheenjohtaja

Peter STRAUB

**Alueiden komitean 18. marraskuuta antama päätöslauselma Turkin liittymistä Euroopan unioniin koskevien neuvottelujen aloittamisesta**

(2005/C 71/12)

ALUEIDEN KOMITEA, joka

- **ottaa huomioon** Euroopan komission 6. lokakuuta 2004 julkistaman tiedonannon ”Euroopan komission suositus Turkin edistymisestä Euroopan unioniin liittymisen valmisteluissa” (COM(2004) 656 final),
  - **ottaa huomioon** vuoden 2004 määräaikaiskertomuksen Turkin edistymisestä Euroopan unioniin liittymisen valmisteluissa (SEC(2004) 1201),
  - **ottaa huomioon** ”ulkosuhteet”-valiokuntansa sekä Turkin kuntaliiton 11. lokakuuta 2004 hyväksymän Ankaran julistuksen,
  - **ottaa huomioon** ulkosuhdestrategiansa, jonka komitea hyväksyi Haagissa 21. lokakuuta 2004 pitämässään työvaliokunnan ylimääräisessä kokouksessa,
- 1) **kannattaa** Turkin jäsenyyshakemusta samoin edellytyksin kuin muiden Euroopan maiden jäsenyyshakemuksia.
  - 2) **aikoo esittää** kantansa Turkin jäsenyyteen alueellisesta ja paikallisesta näkökulmasta asianmukaisina ajankohtina tulevaisuudessa sekä kehottaa Euroopan komissiota kuulemaan komiteaa tulevista määräaikaiskertomuksista.
  - 3) **toteaa**, että Turkin viranomaisten viime vuosina toteuttamat uudistustoimet ovat auttaneet Turkkiä sen pyrkiessä täyttämään Kööpenhaminan kriteerit ja helpottavat päätöstä, jossa puollettaisiin neuvottelujen aloittamista Turkin liittymisestä EU:hun.
  - 4) **kannustaa** Turkin hallitusta jatkamaan haasteellisia uudistuksiaan niin, että ne pannaan täytäntöön kokonaisuudessaan mahdollisimman nopeasti peruuttamattomalla ja kestäväällä tavalla.
  - 5) **suhtautuu myönteisesti** Turkissa aloitettuihin hallinnonhajauttamistoimiin, joiden on oltava paikallisen itsehallinnon peruskirjan periaatteiden mukaisia, sekä paikallishallinnon uudistamista koskevan lain hyväksymiseen vuonna 2004 – siinä vahvistetaan paikallisyhteisöjen olemassaolo pienimpänä organisatorisena yksikkönä – ja jää odottamaan lain varsinaista täytäntöönpanoa sekä vastaavia toimenpiteitä alueellisen tason osalta.